



Mitglied im Deutschen Aero Club e.V.  
Mitglied im Landessportbund Hessen e.V.

HLB Referat Segelflug  
Landwehrstraße 1  
64293 Darmstadt  
Email: heike.wagner@hlb-info.de  
Tel.: 06151 21001  
Fax: 06151 294668

Exemplar für Abgebenden  / Annehmenden

## Übergabeprotokoll Nr:..... HLB ARCUS-T (D-KHLB) und Anhänger (DA-SF 497)

Dieses Übergabeprotokoll dient zur Feststellung des Zustandes des Flugzeugs und des Anhängers sowie der Vollständigkeit des Zubehörs (laut Zubehörliste) zum Zeitpunkt der Übergabe. Eventuell auftretende Kosten für Schäden werden dem Verursacher in Rechnung gestellt.

- **Bei direkter Sonneneinstrahlung ist immer der Haubenbezug aufzuziehen, um eine Aufheizung zu mindern!**

### Übergabeart (zutreffendes bitte ankreuzen)

- Annahme vom HLB / Charterer
- Abgabe an den HLB / Charterer
- Übergabe von Charterer zu Charterer (geprüft von ..... Seko oder Beauftragter)

Übergabedatum: \_\_\_\_\_ Ort: \_\_\_\_\_

Flugzeug  
abgegeben von: \_\_\_\_\_  
Name Verein Telefon

Bordbuch: \_\_\_\_\_  
Starts Stunden

Flugzeug  
angenommen von: \_\_\_\_\_  
Name Verein Telefon

**Abholung nur nach Vorlage des unterschriebenen Chartervertrages!**

## Kontaktadressen der Verantwortlichen

Vorname, Name	Tel. priv.	Tel. dienstl.	Mobil	E-Mail
Kümmerer Gerhard Glaessel Klaus Kahler	06691-3649		0163/6646973 +491606937096	Gerhard.Glaessel@t-online.de
Detlef Schneider			+171/2009186	<a href="mailto:hlb.segelflug@t-online.de">hlb.segelflug@t-online.de</a>
Heike Wagner		06151/21001		<a href="mailto:heike.wagner@hlb-info.de">heike.wagner@hlb-info.de</a>
Hans Kordubel		06151/21001		<a href="mailto:hlb-ltb@t-online.de">hlb-ltb@t-online.de</a>

**Postadresse für etwaige Teilerücksendung: Gerhard Glässel Am Großen Wallgraben 28,  
34613 Schwalmstadt, Ziegenhain**

## Kontaktadressen der HLB-Segelflugkommission und HLB-Geschäftsstelle (bei Beschädigungen am Flugzeug oder Hänger bitte eine Person unverzüglich benachrichtigen)

Vorname, Name	Tel. priv.	Tel. dienstl.	Mobil	E-Mail	Funktion
Detlef Schneider			01712009186	<a href="mailto:Hlb.segelflug@t-online.de">Hlb.segelflug@t-online.de</a>	SeKo
Gerhard Glaessel	06691/3649				SeKo
Heike Wagner		06151/21001		<a href="mailto:Heike.wagner@hlb-info.de">Heike.wagner@hlb-info.de</a>	HLB- Gesch.

## Mängel oder Beschädigungen

Pos.	Beschreibung von Mängel oder Beschädigung	Unterschrift
1		
2		
3		
4		
5		
6		
7		
Oder	Siehe Vorprotokoll vom _____	

## Bestätigung

Bestätigung der Übergabe gemäß Pkt. IX und X der Vergabeordnung des Chartervertrages:

### Abgebender

\_\_\_\_\_  
Ort, Datum

\_\_\_\_\_  
Unterschrift Charterer, Vertreter xxxxx oder SeKo (bzw. Beauftragter)

### Annehmender

\_\_\_\_\_  
Ort, Datum

\_\_\_\_\_  
Unterschrift Charterer, Vertreter xxxxx oder SeKo (bzw. Beauftragter)

### Geprüft (nur nötig bei direkter Übergabe von Charterer zu Charterer)

\_\_\_\_\_  
Ort, Datum

\_\_\_\_\_  
Unterschrift Vertreter xxxxxx oder SeKo (bzw. Beauftragter)

Das Übergabeprotokoll ist vom Abgebenden unverzüglich an die HLB-Geschäftsstelle zu senden. Bei Übergabe von Charterer zu Charterer ist das Dokument für jede Partei anzufertigen.

## Zubehörliste

Fehlende oder beschädigte Positionen sind in den Bemerkungen festzuhalten.

Pos	Zubehör	Zustand		Bemerkungen nicht OK
		OK	Nicht OK	
<b>EDV / Instrumente</b>				
Pos. 1.	LX 8000 mit SD-Karte	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Pos. 2.	LX 8000 D (Doppelsitzer) mit SD-Karte	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Pos. 3.	Funkgerät Becker AR 6201+RCU	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Pos. 4.	Flarm View vorne und hinten mit SD Karte	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
<b>Turbo – Hilfsantrieb</b>				
Pos. 5.	Motor Triebwerksbedienung ILEC	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

Pos. 6.	Motor Sichtkontrolle	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Pos. 7.	Betriebsmittel Öl 1L Castrol Actevo 2T mit Messbecher	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Pos. 8.	2x 10 Liter Benzinkanister gefüllt mit Gemisch	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Im Hänger vorne
Pos. 9.	Einheiten Anfang / Ende	Anfang	Ende	Differenz
<b>Papiere</b>				
Pos. 10.	Versicherungsbestätigung	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Bordbuch
Pos. 11.	Genehmigung Luftfunkstelle	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Bordbuch
Pos. 12.	Eintragungsschein / Permit to Fly	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Bordbuch
Pos. 13.	Lufttüchtigkeitszeugnis / Appendix Permit to Fly	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Bordbuch
Pos. 14.	Lufttüchtigkeitsfolgezeugnis	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Bordbuch
Pos. 15.	Bordbuch sauber geführt	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Pos. 16.	Fahrzeugschein Anhänger	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Im Hänger vorne in Fahrtrichtung rechts
<b>Zubehör</b>				
Pos. 17.	2x Fallschirm (mit Packbüchern)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Pos. 18.	2x Fallschirmtaschen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Pos. 19.	Haubenbezug Stoff	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Pos. 20.	Haubenbezug elastisch	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Pos. 21.	1x Batterie 18 Ah Motor, 2x Batterie 9 Ah, 1x Heckbatterie 20 AH	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Pos. 22.	TEK-Düse	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Seitentasche
Pos. 23.	Staurohr	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Seitentasche
Pos. 24.	Flächen Montageeisen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Im Hänger vorne
Pos. 25.	Hauptbolzen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Mitteltasche
Pos. 26.	Montagehilfe Ansteckflächen / Höhenruder	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Seitentasche
Pos. 27.	Querruderschere (2 Stück)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Tragflügelwurzel
Pos. 28.	Trimmgewichte (3 Stück).	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Flächenwagen links und rechts
Pos. 29.	Hängerfunktionen: Licht	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Pos. 30.	Hängerfunktionen: Bremsen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Pos. 31.	2x Bremsklötze	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Pos. 32.	Handkurbel für Hänger	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Im Anhänger vorne
Pos. 33.	Spornkuller	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Im Anhänger vorne
Pos. 34.	Flächenstütze und Aufbauwagen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Im Anhänger vorne + Schublade

Pos. 35.	Schleppstange incl. Spornheber	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Pos. 36.	Flächenrad	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Pos. 37.	Flächen Hängerarretierung /Handgriff	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Pos. 38.	Wassertankanlage Heck	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Tank- und Zubehörkoffer
Pos. 39.	Wassertankanlage Fläche (Großer Trichter)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Im Anhänger vorne
Pos. 40.	Mückenputzer links und rechts inklusive Aufrollung	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Im Dokumentenkofferr
Pos. 41.	Jaxida Flächen-, Rumpf-Haubenbezüge, Aufbewahrungsbehälter	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
<b>Ersatzteile</b>				
Pos. 42.	Putzzeug: Eimer, 2x Schwamm, 2x Fensterleder	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Im Anhänger vorne
Pos. 43.	<b>Werkzeugkoffer klein komplett</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Pos. 44.	<b>Werkzeugkoffer groß komplett</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Pos. 45.	<b>Dokumentenkoffer komplett</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
<b>Reinigung</b>				
Pos. 46.	Flugzeugcockpit gereinigt	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Pos. 47.	Flugzeug außen gereinigt	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Pos. 48.	Fahrwerksbereich gereinigt	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Pos. 49.	Hängerkupplung fettfrei	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Bei Hängerkupplung nicht fettfrei werden bis zu 100 EUR einbehalten!
Pos. 50.	Hänger Innen gereinigt	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Pos. 51	Hänger Außen gereinigt	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

--	--	--	--	--

Werkzeugkoffer klein	
1	2x Ladegerät für je zwei Batterien
2	1x Ladekabel mit 4 Anschlüssen
3	1x zusätzliches Ladekabel
4	1x Haubenscharnier
5	
6	

Werkzeugkoffer groß	
1	2x Tankschlauch
2	1x Diebstahlsicherung Hänger
3	1x Bedienungsanleitung Hänger
4	1x Heckrad Schlauch und Decke
5	4x Abklebeband
6	1x Poliermittel 1L
7	1x Tankschlauch Seitenleitwerk
8	
9	

Dokumentenkoffer	
1	Flug und Betriebshandbuch
2	Bordbuch
3	Charterunterlagen
4	Anhängerschlüssel mit Diebstahlsicherungsschlüssel
	Memory Stick mit folgenden Dokumentationen: Flug und Betriebshandbuch Handbuch LX 8000 Vers. 2.30 Handbuch Becker AR 6201 + RCU Handbuch Flarm view
5	Handbuch Power Flarm
6	2x Mückenputzer
7	1x Durchfädeldraht
8	
9	